## Beglaubigte Übersetzung aus dem Polnischen

Logo

## INSTITUT FÜR PFLANZENBAU, DÜNGUNG UND BODENKUNDE STAATLICHES FORSCHUNGSINSTITUT UL. CZARTORYSKICH 8, 24-100 PUŁAWY, POLEN

Telefonnummern: Zentrale 081 886 3421, Direktor: 081 886 4960, Fax: 081 886 4547, E-Mail: iung@iung.pulawy.pl Statistiknummer 000079295

Steuernummer 716-000-42-81

Bank PEKAO S.A. I/O Puławy 66124024121111000036106594

Telefon Anstalt: 081 886 34 21 DW 225, Fax: 081 886 34 21 DW 233, www.iung.pulawy.pl

AST RICHARD
Nawozy Naturalne Pakowanie i Handel
Ul. Gorzycka 173,
63-400 Ostrów Wielkopolski

Ihre Nachricht vom: 27.07.2010 Unser Zeichen: NŻN/415/92/10

Datum: 17.08.2010

Zulassungszeugnis für ein für den Einsatz in der ökologischen Landwirtschaft bestimmtes Produkt Ausgeben für: AST RICHARD Nawozy Naturalne Pakowanie i Handel

Auf Antrag des Herstellers vom 27.07.2010 wurde **der Bodenverbesser ASTVIT** zum Einsatz in der ökologischen Landwirtschaft zugelassen.

Das Produkt wird in die Liste der für den Einsatz in der ökologischen Landwirtschaft bestimmten Düngemittel und Bodenverbesser unter der Nummer NE/128/2010 eingetragen. Dieses Zulassungszeugnis stellt keine Garantie für den Gebrauchswert des Produktes dar. Für die Qualität des Produktes haftet AST RICHARD Nawozy Naturalne Pakowanie i Handel.

Das Zeugnis verliert seine Gültigkeit mit der Änderung der Herstellungsverfahren des Produktes (Änderung der Rohstoffzusammensetzung oder der Bezugsquelle der Rohstoffe), die seine Eigenschaften relevant beeinflussen kann. Der Hersteller ist verpflichtet, solche Änderungen dem Institut IUNG-PIB Puławy unverzüglich anzuzeigen.



## Beglaubigte Übersetzung aus dem Polnischen

Ireneusz Piaszczyk
nl Pusta 11, 57-220 Ziebice

Rechteckiger Namenstempel: "Dr. Agnieszka Rutkowska" Gez. (-) unleserliche Unterschrift

Rechteckiger Namenstempel: "Leiter der Anstalt - Doz. Dr. Hab. Janusz Igras"
Gez. (-) unleserliche Unterschrift

## Verteiler:

- 1. **AST RICHARD Nawozy Naturalne Pakowanie i Handel.**Ul. Gorzycka 173, 63-400 Ostrów Wielkopolski
- Ministerium für Landwirtschaft und Landentwicklung, Abteilung für Agrarmärkte, Referat für Ökologische Landwirtschaft

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Übersetzung aus der polnischen Urschrift Ziębice, den 06.02.2013 Urkundenrolle Nr. 79/2013

